

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1964-1965.

17 DECEMBRE 1964.

Proposition de loi modifiant la loi du 8 juin 1964 modifiant, en ce qui concerne les conditions d'admission aux examens des grades académiques, les lois coordonnées sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'EDUCATION NATIONALE (1)
PAR M^{lle} **WIBAUT**.

MESDAMES, MESSIEURS,

Cette proposition vise à accorder le bénéfice du régime transitoire, c'est-à-dire du choix entre l'ancien régime avec possibilité ultérieure de bénéficier de l'omnivalence en passant par l'examen de maturité, d'une part et, d'autre part, le nouveau régime leur accordant d'emblée l'omnivalence à ceux qui se préparent — soit en suivant des cours par correspondance, soit en étudiant par leurs propres moyens — à passer un examen devant le jury d'Etat de l'enseignement moyen supérieur pendant l'année civile 1965.

Le Gouvernement marque son accord sur le principe de la proposition. Il propose cependant de modifier le libellé du nouveau § 3 de la façon suivante :

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Crommen, président; Busieu, Delbouille, Leysen, Nieuwborg, Van In et M^{lle} Wibaut, rapporteur.

R. A 6741

Voir :

Document du Sénat :

341 (Session de 1963-1964) : Proposition de loi.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1964-1965.

17 DECEMBER 1964.

Voorstel van wet tot wijziging van de wet van 8 juni 1964, waarbij de gecoördineerde wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens worden gewijzigd, wat betreft de voorwaarden voor toelating tot de examens voor het behalen van de academische graden.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
NATIONALE OPVOEDING (1)
UITGEBRACHT
DOOR MEJ. **WIBAUT**.

DAMES EN HEREN,

Dit voorstel wil het genot van de overgangsregeling, d.w.z. van de keus tussen het oude regime met de latere mogelijkheid de omnivalentie te genieten door voor het maturiteitsexamen te slagen, eensdeels, en anderdeels het nieuwe regime, dat hun van meet af aan de omnivalentie toekent, verlenen aan de personen die zich — hetzij door middel van het onderwijs per briefwisseling, hetzij zelfstandig — voorbereiden om tijdens het kalenderjaar 1965 examen af te leggen voor de examencommissie van de Staat voor het hoger middelbaar onderwijs.

De Regering stemt in met het principe van het voorstel. Zij stelt evenwel voor, de tekst van de nieuwe § 3 te wijzigen als volgt :

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Crommen, voorzitter; Busieu, Delbouille, Leysen, Nieuwborg, Van In en Mej. Wibaut, verslaggeefster.

R. A 6741

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

341 (Zitting 1963-1964) : Voorstel van wet.

« § 3. Ceux qui prépareront au cours de l'année civile 1965 un examen devant le Jury d'Etat de l'enseignement moyen supérieur, pourront soit subir l'épreuve préparatoire conformément aux dispositions en vigueur avant le 1^{er} janvier 1965, soit obtenir le certificat d'études moyennes supérieures conféré selon les dispositions de l'article 6 nouveau des lois coordonnées sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires.

» Dans le premier cas, ils bénéficieront des droits prévus au § 1^{er}. »

Le texte est adopté à l'unanimité.

Le présent rapport est approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
M^{no} G. WIBAUT.

Le Président,
G. CROMMEN.

✱

TEXTE PRESENTE
PAR LA COMMISSION.

ARTICLE UNIQUE.

A l'article 8 de la loi du 8 juin 1964 modifiant, en ce qui concerne les conditions d'admission aux examens des grades académiques, les lois coordonnées sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires, il est ajouté un § 3, rédigé comme suit :

« § 3. Ceux qui prépareront au cours de l'année civile 1965 un examen devant le Jury d'Etat de l'enseignement moyen supérieur, pourront soit subir l'épreuve préparatoire conformément aux dispositions en vigueur avant le 1^{er} janvier 1965, soit obtenir le certificat d'études moyennes supérieures conféré selon les dispositions de l'article 6 nouveau des lois coordonnées sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires.

» Dans le premier cas, ils bénéficieront des droits prévus au § 1^{er}. »

« § 3. Zij die zich in de loop van het kalenderjaar 1965 voorbereiden op een examen ten overstaan van de examencommissie van de Staat voor het hoger middelbaar onderwijs, kunnen hetzij het voorbereidend examen afleggen overeenkomstig de vóór 1 januari 1965 van kracht zijnde bepalingen, hetzij het getuigschrift van hoger middelbaar onderwijs behalen dat wordt uitgereikt krachtens het bepaalde in het nieuwe artikel 6 van de gecoördineerde wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens.

» In het eerste geval genieten zij de rechten bepaald in § 1. »

Deze tekst is met algemene stemmen aangenomen.

Dit verslag is met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
Mej. G. WIBAUT.

De Voorzitter,
G. CROMMEN.

✱

TEKST VOORGEDRAGEN
DOOR DE COMMISSIE.

ENIG ARTIKEL.

In artikel 8 van de wet van 8 juni 1964 waarbij de gecoördineerde wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens worden gewijzigd, wat betreft de voorwaarden voor toelating tot de examens voor het behalen van de academische graden, wordt een § 3 ingevoegd, luidende :

« § 3. Zij die zich in de loop van het kalenderjaar 1965 voorbereiden op een examen ten overstaan van de examencommissie van de Staat voor het hoger middelbaar onderwijs, kunnen hetzij het voorbereidend examen afleggen overeenkomstig de vóór 1 januari 1965 van kracht zijnde bepalingen, hetzij het getuigschrift van hoger middelbaar onderwijs behalen dat wordt uitgereikt krachtens het bepaalde in het nieuwe artikel 6 van de gecoördineerde wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens.

» In het eerste geval genieten zij de rechten bepaald in § 1. »